本報五十週年金禧紀念徵聯揭曉

漢聲

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

單聯題
（欣賀金禧同約雅）

一〇八 陳耀樞
凌將笏弄鯽冠猴

一〇九 陳耀樞
强將巢占謬居鳩

一一〇 陳耀樞
貧甘簞食耻扳龍

一壹一 黃國材
禍延赤餼半燎歐

一一二 梁朝富
憂爭碗飯暗謀官

一一三 黃國材
逍登美藉穩斡豪

一一四 陳耀樞
怠拖輜重枉鞭駘

一一五 李寶來
悔挑綠綺錯姘嫫

一一五 陳耀樞
祗歌芹頌未趨鳧

一一七 三藩市斐立
僭愚鐵血硬侵鄰

一一八 何秉公
預迎頤祝再霑猷

一一九 李勛
痛懷玉璽弔沉涯

一二〇 劉社鍊
祝齊錢壽慶觴騷

一二一 三藩市余樂雲
堅持報格耻吹牛

一二二 古巴聶建中
香慚刃鈍漫司庖

一二三 劉社鍊
永調琴韻喜諸魚

一二四 三藩市斐立
狡喧火箭衝扶孱

一二五 何秉公
幸逢刻鼎共留鴻

一二六 加國白叟
幸憑木鐸竟醒華

一二七 李寶來
起麾黃老反宗麟

一二八 梁老伯
棘敎錢癖慷賜貧

一二九 伍祥于
怎除鐵幕盡歡民

一三〇 檀香山練華俠
喜看漢報遠揚名

▲陪殿
鑒蹂錦繡惕爭蹬
運典鑄詞。甚具巧思。惜繡字不大貼切。

▲殿軍 謝永現
崛掀黃裔尠譏尪
往年歐美人常譏土耳其埃及及中國等民族。爲東亞病夫。雖言之太過。然而東亞許多國家。衛生不講。營術失宜。遂致種衰民弱。政亂國殘。亦有其取譏之道。然時代進步。民心發奮。軒轅黃裔。豈長成尪悴之昔人。支那名邦。已有光榮雪嘲之今日。英雄崛起。共事掀天揭地之鵬程。異族步和。毋行鷸鬥蚌爭之漁技。此卷振衰立懦。勉志勵行。風生毫筆。氣冲斗牛。似有曹孟德當年橫槊賦詩之慨。字字都凝鍊。擢之後殿。拔戟成隊。

雙聯題
漢人文化高深論道
歐友館居遠大歌狂
（七言轆轤體左右任調）
（加批二十名。加取三十名）

▲冠軍 瑞生祥—樵隱
才無大小同鑪冶
智有深卑異斗量
才者。草木之初也。又邵堯夫曰。臨大事然後見才之難。才者。天之良質。學者所以成才也。孟子曰。非天之降才爾殊也。故才以學而能成。智者知也。無所不知也。荀子正名篇。曰。是非之心。智之端也。故智要知而有合。夫才有大小。經天緯地同才也。而一技之能。亦何嘗非才。但才能須要加意鑪冶。須要貴才器便。倘如昔時高澄見王偉爲侯景草檄。曰「有才如此。何不早使知也。」武則天見駱賓王爲敬業檄。曰。「人有才如此。而使流落不偶乎」。此不善訓才與用才之過也。至於智有深卑。則用之者。要異其斗量。而智深則更足以謀遠。馳壁奮軍。非信耳之疏。懼高祖之自將。而自弛以釋疑也。細柳按轡。非條侯之密。原知文帝之厚遇將。而自儲以振武也。此智而有合也。才智可以並舉。智有成才而無智。或達智而乏才者。才智之士。國之寶也。此卷識度宏深。別開蹊逕。而下語落字。悉經鑄鍊。至於鑪冶對斗量。更妙入毫顛。以白描膀粉飾。蓋魁其軍。允無愧色。

▲亞軍 美國大埠余樂雲
喜新人盡趨歐化
厭舊誰深重漢文
自歐風東漸。洋化日深。毀棄國粹。崇拜異俗。近更變本加厲。擬將中國文字。改拼音爲拉丁化。雖時趨科學。事尚簡便。將其古奧文字。不合應用者。改善些少則可。而撥除整體固有文字。全盤西化。則大大不可。現在喜新厭舊之青年。甚至不知四書五經爲何物。眞令人痛心。此卷對事直評。悉切時弊。哀憫之念。充牣行間。有心人哉。

▲第三名 瑞生祥—樵隱
書陳賈誼憂時論
劍拔王郎斫地歌
賈誼憂時傷國。乃多長痛哭之書篇。王郎憤世哀賢。遂有劍斫地之歌唱。古今抑寒磊落之奇才。其不得志也。必有寄託。以泄其情。此卷矢志荃蕙。獨有懷抱。代天下才人不偶者。同聲一哭。

▲第四名 洪門鐵禪
大輅椎輪隨進化
深文簡律重精嚴
大輅由椎輪而生。喻事物之進化。昭明太子文選云。「椎輪爲大輅之始。大輅寧有椎輪之質。」語曰。其文深刻。其律簡易」。而均貴於精嚴。論理透澈。獨見隻眼。是謂不依傍他人門戶。

▲第五名 馬非非
節勁豈能隨友變
時窮終不受人憐
蘇子卿之北海牧羊。文信國之臨刑正氣。龔壯不臣於李壽。楊淳不屈於葛榮。皆以存其節概也。陳遵放誕。張竦儉守。操行異而友善。武侯法正好尚不同。而以公義相取。以性情不同。而仍相親相愛。此無礙交友之道也。亦個人節氣之宜也。柴鴻不因人熱。徐穉非其力不食。人助種藍。拔之以拒其後者。揚震也。諸生密爲刈麥。棄之不受者。王襄也。縱使却情矯物。然亦耿介之好男兒。此卷雖兩事并論而源出一理。時窮節乃見。一一垂丹青。此爲有志氣之文句。對仗亦自能流利。

△第六名 洪門鐵禪
凌雲健筆縱橫論
流水柔琴宛轉歌
縱橫論事。共羨蘇柳之文章。宛轉柔琴。令賀神姬之曲調。既凌空以健筆。亦流水而高山。有價文章。到洛陽乎紙貴。弄娛音樂。播漢宮以名揚。此亦壯士襟懷。雅人韻事也。卷語吐屬不凡。饒有名士氣。

△第七名 墨國馮一新
大國反遭夷牧馬
深山仍碍士潛龍
前者我國被外力侵畧。主權旁落。腹地內河。既有不平等條約之束縛。可以有租界。可以航行外國輪船。南邊已爲英法勢力範圍。關外又爲日俄侵佔之地。神州幾成牧馬之場。列國均有問鼎之意。泱泱大國。何以堪此。即使高士。遯隱深谷。似可潛龍自在。逍遊物外。不知城門失火。殃及池魚。危巢之下。安有完卵。此卷俯仰今昔。深有感慨。上下聯左右關照。工力適敵。字面亦甚雅麗。

△第八名 滿城黃增章
謀深慮遠貽憂少
才大功高被妬多
計謀周密者。曰。深謀。慮事久長者。曰遠慮。大才者。曰。大器。功高者。曰有大勛勞。夫樹大招風。海大招魚。故才大被猜。范少伯所以遊湖。功高震主。檀道濟 所以棄市。不獨帝政之應有狗烹。而亦恐民治之還虞匪謗。因之。謀深慮遠者。始有消憂之方。才大功高者。始免招妒之弊。前後貫串。理路相適。其操心也危。其慮患也深。處世接物。可作格言。

△第九名 馬非非
名高薛嗥河東鳳
信還蘇傳塞北鴻
河東三鳳。均同時以名高。塞北一鴻。竟傳書而送遠。薛家之芳譽猶存。蘇子之美事可記。此卷雖翻舊典。而清雅可誦。用倒裝句。彌覩作者斲輪之巧手。

△第十名 黃郁文
關守居庸難禦寇
寺修化度只藏僧
居庸關。在河北省居庸山中。（又名軍都關）奇險天開。古稱要隘。平綏鐵路。由關傍八達嶺穿隧道通過。化度寺有多處而以西安化度寺爲著名。因有化度寺碑。爲李百藥撰文。歐陽詢書。乃有名之唐碑。現今時代。居庸關確難禦寇。苟重修化度寺。或只藏僧。而碑文未知尚存否。此卷取其雙對勻整。有蘊藉氣。

△第十一名 黃郁文
高誦蓼莪雙灑淚
遠懷桑梓九廻腸
孝思不遺。倫紀之重人。扮榆永望。儘鄉人之戀舊。蓼莪高誦。更甚灑淚之雙。桑梓遠懷。不禁廻腸之九。此作。顯現性情。深念親恩。足爲末世澆漓之一服清涼散。

▲第十二名 洪門鐵禪
辨姦貶著蘇公論
長恨空餘白傅歌
蘇洵之辨姦論。爲指責王安石而作。然王介甫實爲有學問道德與才氣之人物。但其行新法。與老泉政見不同而有其責備過甚之言。然其文章辨論犀利。以不近人情者不爲大奸慝句爲老辣。若乎白香山之長恨歌。纏綿悱惻。情感豐富。則爲千古絕唱。此卷上下比支對。銖輔悉稱。題珠亦恰當。

◎吳氏花舖
精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU4-9916
司理 吳照光 朝忠 啓

暗市黨員請店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. MU4-0535
VANCOUVER 4, B. C.

保稅裝修煤氣煖氣水龍
Hugo C. Orre & Co. Ltd.
229 Powell St.
MU4-2927 晚間 HA 5267L

美盛金舖
十足金葉首飾各廠大小鐘錶
各廠眼鏡 修整鐘錶
司理 鄧湛隆 番式啓
MEE SHING
434 Columbia Ave. MU3-2501
Vancouver, B. C.

土產集團
輔行雜貨公司
國貨商場
改換新電話
MU 1-2388
MU 1-2389
FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E.
Vancouver 4, B. C.
國貨總匯

OWL DRUG CO
濠路藥材舖
聘有華人店員在喜市定夾籠街服務支店在喜市定街夾亞彌街
Guiasote 止咳良藥
壹元及壹元七毛五
Dolcin 神効風濕丸
式元三毛九
三元九毛五

(滿)(地)(可)(銀)(行)
徵章標語我之銀行
即是百餘萬加國人民均謂滿地可銀行是我之銀行
謂在滿地可銀行交易此是加國最舊銀行已得加國人民信用有百三十年矣
汝必樂意在滿地可銀行交易友誼及明白式做生意在最近之支行之司理人汝可能相識一寶貴朋
"MY BANK" TO 2 MILLION CANADIANS B of M
BANK OF MONTREAL

加拿大 雲哥華
天生堂
HING SANG HONG
377 Powell St. 電話 MU 1-4476
Vancouver, B. C. Canada
育器興奮丸 一打八元五毛贈送情素半打 兩打十五元贈送羊眼券一只
人生疾病，最慘痛者，發育不全，臨敵不興，誤人誤己，有婦無緣，有苦自知，有口難言，如欲補救，行樂及時，吞丸一服，育器興奮，力敵終宵，如生殖細小，連服兩打，發育驚人，從此交際，動輒不夜天，如若不然，原赤退回，決不食言，
羊眼券一只五元三只拾元
育龜丸 一打五元一毫
消痔丸 一料五元一毫
花卵丸 一料五元一毛
消腰丸 一料拾元一毫
壯氣丸 一料五元一毛
萬靈丹 一料五元一毫
發育機 每架拾五元
硯瀑水 一樽式元一毫
廣陽露 一樽三元一毛
久戰露 一樽二元一毛
戀情素 一打八元一毫
五蛇膏 壹元式元一毛
代替人 三拾一毫

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.
當
當押利息低廉押物留候壹年秘密交易。
本公司有鑽石。鏢仔。相架。千里鏡。音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
携此告白來即以九折計
喜市定街東七十七號車詩押舖廣告

永隆雜貨公司
Wing Lung Co.
142 E. Pender St.
Phone MU1-1734
VANCOUVER, B. C.
新辦到大帮
去頭
明蝦
本埠合時瓜菜登市
兼精製臘腸

加拿大 雲哥華
合益有限公司
Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C
PHONE MU1-6527
精製大帮
白油腸 鴨肝腸
大臘鴨 鴨下庄
臘鴨餅 鴨脚包
頂靚五花臘肉
發行零沽 一律歡迎
五香燒臘
上選鮮肉
祖國什貨
合時水貨
瓜菜罐頭

加拿大 雲哥華
鐵利煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St
Vancouver, B. C.
Phone MU5-5800 5783
代理
各種香煙蘇糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右鄰

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
MU3-1734
新重慶酒家。雲城頂瓜瓜。
食堂最寬大。廚師姚易牙。
大譙兼小酌。隨時可應駕。
男女簫脆呀。請來幫鬆吓。